



EIROPAS PARLAMENTS

2009 - 2014

Sesijas dokuments

A7-0226/2013

19.6.2013

*****I**
ZIŅOJUMS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam, ar ko nosaka Savienības rīcību iniciatīvai „Eiropas kultūras galvaspilsētas” no 2020. līdz 2033. gadam
(COM(2012)0407 – C7-0198/2012 – 2012/0199(COD))

Kultūras un izglītības komiteja

Referents: *Marco Scurria*

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums

- * Apspriežu procedūra
- *** Piekrišanas procedūra
- ***I Parastā likumdošanas procedūra (pirmais lasījums)
- ***II Parastā likumdošanas procedūra (otrais lasījums)
- ***III Parastā likumdošanas procedūra (trešais lasījums)

(Norādītā procedūra pamatojas uz akta projektā ierosināto juridisko pamatu.)

Grozījumi akta projektā

Izmaiņas, kas ar Parlamenta grozījumiem izdarītas akta projektā, ir iezīmētas **treknā slīprakstā**. Teksts, kas iezīmēts *parastā slīprakstā*, tehniskajiem dienestiem norāda tās akta projekta daļas, kurās ierosināti labojumi, lai sagatavotu galīgo teksta redakciju (piemēram, nepārprotami kļūdainas teksta daļas vai to izlaidumi kādā no valodām). Šos ierosinātos labojumus apstiprina attiecīgie tehniskie dienesti.

Informācijas bloka, ko ievieto pirms katra grozījuma attiecībā uz spēkā esošu aktu, kuru plānots grozīt ar attiecīgo akta projektu, trešajā un ceturtajā rindā attiecīgi norāda spēkā esošo aktu un tā atbilstīgo teksta vienību. Daļas, kas tiek pārņemtas no tādas spēkā esoša akta teksta vienības, kura netiek grozīta ar attiecīgo akta projektu, bet kuru Parlaments nodomājis grozīt, iezīmē **treknrakstā**. Iespējamos šādu teksta daļu svītrojumus apzīmē šādi: [...].

SATURA RĀDĪTĀJS

	Lpp.
EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS	5
PASKAIDROJUMS.....	37
PROCEDŪRA.....	41

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam, ar ko nosaka Savienības rīcību iniciatīvai „Eiropas kultūras galvaspilsētas” no 2020. līdz 2033. gadam (COM(2012)0407 – C7-0198/2012 – 2012/0199(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra, pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2012)0407),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 167. panta 5. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C7-0198/2012),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
 - ņemot vērā Reģionu komitejas 2012. gada 15. februāra atzinumu¹ un 2012. gada 30. novembra atzinumu²,
 - ņemot vērā Reglamenta 55. pantu,
 - ņemot vērā Kultūras un izglītības komitejas ziņojumu (A7-0226/2013),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
 2. prasa Komisijai priekšlikumu iesniegt vēlreiz, ja tā ir paredzējusi šo priekšlikumu būtiski grozīt vai aizstāt ar citu tekstu;
 3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

Grozījums Nr. 1

Lēmuma priekšlikums

2. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(2) Komisijas paziņojumā Eiropas Parlamentam, Padomei, Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai par Eiropas darba kārtību kultūrai augošas globalizācijas apstākļos, ko Padome *apstiprinājusi* ar 2007. gada

Grozījums

(2) Komisijas paziņojumā Eiropas Parlamentam, Padomei, Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai par Eiropas darba kārtību kultūrai augošas globalizācijas apstākļos, ko *Eiropas Parlaments apstiprināja ar*

¹ OV C 113, 18.4.2012., 17. lpp.

² OV C 17, 19.1.2013., 97. lpp.

16. novembra Rezolūciju par Eiropas kultūras plānu, noteikti mērķi turpmākiem Savienības pasākumiem kultūras jomā. Šiem pasākumiem būtu jāveicina kultūras daudzveidība un starpkultūru dialogs. Tāpat tiem būtu jāveicina kultūra kā jaunrades katalizators izaugsmes un nodarbinātības stratēģijas ietvaros, kā arī kā Eiropas Savienības ārējo attiecību būtisks elements.

2008. gada 10. aprīļa rezolūciju un Padome — ar 2007. gada 16. novembra Rezolūciju par Eiropas kultūras plānu, noteikti mērķi turpmākiem Savienības pasākumiem kultūras jomā. Šiem pasākumiem būtu jāveicina kultūras daudzveidība un starpkultūru dialogs. Tāpat tiem būtu jāveicina kultūra kā jaunrades katalizators izaugsmes un nodarbinātības stratēģijas ietvaros **un kā sociālu saikņu veidotājs**, kā arī kā Eiropas Savienības ārējo attiecību būtisks elements.

¹ *OV C 247 E, 15.10.2009., 32. lpp.*

Grozījums Nr. 2

Lēmuma priekšlikums 2.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(2a) UNESCO konvencijai par kultūras izpausmju daudzveidības aizsardzību un veicināšanu, kura stājās spēkā 2007. gada 18. martā un kurai ir pievienojusies Savienība, ir mērķis veicināt kultūras izpausmju daudzveidības atzīšanu un veidot izpratni par šīs daudzveidības nozīmi vietējā, valstu un starptautiskā līmenī.

Grozījums Nr. 3

Lēmuma priekšlikums 5. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(5) Papildus sākotnējiem iniciatīvas “Eiropas kultūras galvaspilsētas” mērķiem uzsvērt Eiropas kultūru bagātību, daudzveidību un kopīgās iezīmes, kā arī veicināt Eiropas iedzīvotāju savstarpējo sapratni, par kultūras galvaspilsētām

Grozījums

(5) Papildus sākotnējiem iniciatīvas “Eiropas kultūras galvaspilsētas” mērķiem uzsvērt Eiropas kultūru bagātību, daudzveidību un kopīgās iezīmes, kā arī veicināt Eiropas iedzīvotāju savstarpējo sapratni **un solidaritāti**, par kultūras

izraudzītās pilsētas, izmantojot pasākuma ietekmi, lai veicinātu pilsētas attīstību plašākā izpratnē, pakāpeniski ir ieviesušas jaunu dimensiju.

galvaspilsētām izraudzītās pilsētas, izmantojot pasākuma ietekmi, lai veicinātu pilsētas attīstību plašākā izpratnē, pakāpeniski ir ieviesušas jaunu dimensiju, ***kad runa ir par pilsētas attīstību.***

Grozījums Nr. 4

Lēmuma priekšlikums

6. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(6) Minētie mērķi pilnībā saskan ar programmas “Radošā Eiropa” mērķiem veicināt Eiropas kultūru un valodu daudzveidību un nostiprināt kultūras un radošo nozaru konkurētspēju, lai veicinātu gudru, ilgtspējīgu un integrējošu izaugsmi.

Grozījums

(6) Minētie mērķi pilnībā saskan ar programmas “Radošā Eiropa” mērķiem, ***kas paredz aizsargāt un*** veicināt Eiropas kultūru un valodu daudzveidību, ***aizsargāt un vairot Eiropas kultūras mantojumu*** un nostiprināt kultūras un radošo nozaru konkurētspēju, lai veicinātu gudru, ilgtspējīgu un integrējošu izaugsmi. ***Kā teikts Eiropas Parlamenta 2011. gada 27. septembra rezolūcijā par Eiropu, tūristu apmeklētāko vietu pasaulē – jaunas Eiropas tūrisma nozares politiskās pamatnostādnes¹, Eiropas tūrisma nozare jo īpaši var būt ieguvēja no Kultūras galvaspilsētas programmas un sniegt stabilu ieguldījumu ilgtspējīgā izaugsmē.***

¹ *OV C 56 E, 26.2.2013., 41. lpp.*

Grozījums Nr. 5

Lēmuma priekšlikums

7. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(7) Novērtējumi un sabiedriskā apspriešana ***liecina, ka, plānojot apdomīgi, no “Eiropas kultūras galvaspilsētas” pasākuma var gūt daudz labumu.*** Pirmkārt un galvenokārt “Eiropas kultūras galvaspilsētas” ir kultūras iniciatīva, taču tā

Grozījums

(7) Novērtējumi un sabiedriskā apspriešana ***pārliecinoši rāda, ka rūpīgi plānoti “Eiropas kultūras galvaspilsētas” pasākumi satur lielu ieguvumu potenciālu.*** Pirmkārt un galvenokārt “Eiropas kultūras galvaspilsētas” ir kultūras iniciatīva, taču tā

var sniegt arī nozīmīgus sociālus un ekonomiskus labumus, jo īpaši tad, ja pasākums tiek iekļauts pilsētas ilgtermiņa kultūrpolitiskās attīstības stratēģijā.

var sniegt arī nozīmīgus sociālus un ekonomiskus labumus, jo īpaši tad, ja pasākums tiek iekļauts pilsētas ilgtermiņa kultūrpolitiskās attīstības stratēģijā.

Grozījums Nr. 6

Lēmuma priekšlikums 8.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(8a) "Eiropas kultūras galvaspilsētām" būtu jāveicina sociālā iekļautība un vienlīdzīgas iespējas un jādara viss iespējamais, lai nodrošinātu iespējami plašāko visu pilsoniskās sabiedrības nozaru, kopienu, sociālo grupu (īpašu uzmanību veltot nelabvēlīgā stāvoklī esošām grupām un cilvēkiem ar īpašām vajadzībām) un vecuma grupu iesaistīšanu kultūras programmas sagatavošanā un īstenošanā, īpašu uzsvāru liekot uz brīvprātīgo darbu.

Grozījums Nr. 7

Lēmuma priekšlikums 9. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(9) Arī turpmāk kultūras galvaspilsētas titulam būtu jāizraugās pilsētas, tomēr ***attiecīgajām pilsētām***, tāpat kā iepriekš, ***būtu jādod iespēja*** iesaistīt ***tuvējos*** reģionus, ***lai sasniegtu plašāku publiku un palielinātu ietekmi.***

(9) Arī turpmāk kultūras galvaspilsētas titulam būtu jāizraugās pilsētas ***neatkarīgi no to lieluma***, tomēr, ***lai sasniegtu plašāku publiku, palielinātu ietekmi un dotu nozīmīgu ieguldījumu programmas mērķu sasniegšanā, būtu***, tāpat kā iepriekš, ***jāļauj attiecīgajām pilsētām*** iesaistīt ***savas lauku teritorijas, kaimiņu reģionus un pārrobežu reģionus, kuru piedalīšanās var izcelt dalībvalstu kopīgos kultūras un vēstures elementus.***

Grozījums Nr. 8

Lēmuma priekšlikums 9.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(9a) Šī kultūras rīcība būtu jāveic sadarbībā ar jaunatni, lai attīstītu viņu spēju spriest kritiski un palīdzētu viņiem iegūt lielāku pārliecību par sevi, neatstājot novārtā tādu aspektu kā nepieciešamība pēc dāsnuma. Ir svarīgi atzīt kultūras, kas piemīt jaunatnei, ja mēs vēlamies to integrēt sabiedrībā.

Grozījums Nr. 9

Lēmuma priekšlikums 10. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(10) Arī turpmāk “Eiropas kultūras galvaspilsētas” tituls būtu jāpiešķir, pamatojoties uz kultūras programmu, kas izstrādāta tieši pasākuma “Eiropas kultūras galvaspilsētas” **norises gadam** un kam būtu jābūt spēcīgai Eiropas dimensijai, **tomēr** minētajai programmai jābūt ietvertai ilgtermiņa stratēģijā.

(10) Arī turpmāk “Eiropas kultūras galvaspilsētas” tituls būtu jāpiešķir, pamatojoties uz kultūras programmu, kas izstrādāta tieši pasākuma “Eiropas kultūras galvaspilsētas” **norisei** un kam būtu jābūt spēcīgai Eiropas dimensijai, **kas koncentrējas uz Savienības politikas jomu un programmu izmantošanu un balstās uz pašreizējām Eiropas tēmām un Eiropas jautājumiem ar plašu sociālo ietekmi.** Minētajai programmai jābūt ietvertai ilgtermiņa stratēģijā, **ar ilgtspējīgu ietekmi uz vietējo ekonomisko un sociālo attīstību.**

Pamatojums

Eiropas dimensija ir unikāls un ļoti svarīgs šīs Savienības iniciatīvas elements, tādēļ tas jānostiprina vēl vairāk.

Grozījums Nr. 10

Lēmuma priekšlikums 11.a apsvērums (jauns)

(11a) Būtu jānodrošina valstu ekspertu dalība, attiecīgajām dalībvalstīm dodot iespēju izvirzīt divus konsultatīvos žūrijas locekļus.

Grozījums Nr. 11

Lēmuma priekšlikums

12. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(12) Lai kandidātpilsētām varētu sniegt labākus norādījumus, būtu jāprecizē atlases kritēriji, un būtu jāuzlabo šo kritēriju novērtēšanas iespējas, lai ekspertu žūrijai atvieglotu pilsētu atlasīšanu un uzraudzību. Konkrētāk, ar šiem kritērijiem būtu jāpastiprina pasākuma ilgtermiņa ietekme, piešķirot titulu pilsētām, kas ir izstrādājušas ilgtermiņa kultūrpolitisko stratēģiju.

Grozījums

(12) Lai kandidātpilsētām varētu sniegt labākus norādījumus **par mērķiem un prasībām, ko satur Eiropas kultūras galvaspilsētas tituls**, būtu jāprecizē atlases kritēriji, un būtu jāuzlabo šo kritēriju novērtēšanas iespējas, lai ekspertu žūrijai atvieglotu pilsētu atlasīšanu un uzraudzību. Konkrētāk, ar šiem kritērijiem būtu jāpastiprina pasākuma ilgtermiņa ietekme, piešķirot titulu pilsētām, kas ir izstrādājušas ilgtermiņa kultūrpolitisko stratēģiju, **kura var radīt noturīgu ietekmi ekonomiskās un sociālās izaugsmes ziņā, un kas ir aktīvi iesaistījušās Savienības projektos.**

Pamatojums

Skatīt pamatojumu 10. apsvēruma grozījumam.

Grozījums Nr. 12

Lēmuma priekšlikums

13. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(13) Izšķiroša nozīme attiecībā uz pasākuma “Eiropas kultūras galvaspilsētas” panākumiem ir sagatavošanās posmam, kas

Grozījums

(13) Izšķiroša nozīme attiecībā uz pasākuma “Eiropas kultūras galvaspilsētas” panākumiem ir sagatavošanās posmam, kas

ilgst no pilsētas izraudzīšanās brīža līdz pasākuma norises gada sākumam. Leinteresēto personu vidū valda plaša vienprātība par to, ka ar Lēmumu Nr. 1622/2006/EK ieviestie papildu pasākumi pilsētām ir bijuši ļoti noderīgi. Būtu jāturpina attīstīt minētos pasākumus, biežāk organizējot uzraudzības sanāksmes un žūrijas locekļu vizītes pilsētās, kā arī bijušajām, esošajām un topošajām kultūras galvaspilsētām un kandidātpilsētām vēl intensīvāk savstarpēji apmainoties pieredzē.

ilgst no pilsētas izraudzīšanās brīža līdz pasākuma norises gada sākumam. Leinteresēto personu vidū valda plaša vienprātība par to, ka ar Lēmumu Nr. 1622/2006/EK ieviestie papildu pasākumi pilsētām ir bijuši ļoti noderīgi. Būtu jāturpina attīstīt minētos pasākumus, biežāk organizējot uzraudzības sanāksmes un žūrijas locekļu vizītes pilsētās, kā arī bijušajām, esošajām un topošajām kultūras galvaspilsētām un kandidātpilsētām vēl intensīvāk savstarpēji apmainoties pieredzē, **jo īpaši izmantojot jau izveidotos Eiropas kultūras galvaspilsētu formālos un neformālos sadarbības tīklus.**

Grozījums Nr. 13

Lēmuma priekšlikums

14. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(14) Melina Mercouri balva ir iemantojusi svarīgu simbolisku nozīmi, kas lielā mērā pārsniedz balvas faktisko summu, ko var piešķirt Komisija. Tomēr, lai nodrošinātu, ka izraudzītās pilsētas pilda savas saistības, būtu jāpieņem stingrāki un precīzāki balvas izmaksas nosacījumi.

Grozījums

(14) Melina Mercouri balva ir iemantojusi svarīgu simbolisku nozīmi, kas lielā mērā pārsniedz balvas faktisko summu, ko var piešķirt Komisija. Tomēr, lai nodrošinātu, ka izraudzītās pilsētas pilda savas saistības, būtu jāpieņem stingrāki un precīzāki balvas izmaksas nosacījumi, **ņemot vērā cita starpā ekonomiskos, politiskos un sociālos apstākļus.**

Grozījums Nr. 14

Lēmuma priekšlikums

14.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(14a) Komisijai būtu jāmudina kandidātpilsētas pilnībā izmantot citus potenciālos Savienības finansiālā atbalsta avotus, piemēram, struktūrfondus un Kohēzijas fondu.

Grozījums Nr. 15

Lēmuma priekšlikums 17. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(17) ***Citu starpā Sibiu un Stambula, kas bija Eiropas kultūras galvaspilsētas attiecīgi 2007. un 2010. gadā, parādīja***, ka kandidātvalstu piedalīšanās, uzsverot Eiropas kultūru kopīgos aspektus, var palīdzēt tuvināt tās Savienībai. Tāpēc arī pēc 2019. gada kandidātvalstīm un potenciālajām kandidātvalstīm būtu jāļauj piedalīties konkursā par Eiropas kultūras galvaspilsētas titulu.

Grozījums

(17) ***Līdzšinējā pieredze liecina***, ka kandidātvalstu piedalīšanās, uzsverot Eiropas kultūru kopīgos aspektus, var palīdzēt tuvināt tās Savienībai. Tāpēc arī pēc 2019. gada kandidātvalstīm un potenciālajām kandidātvalstīm būtu jāļauj piedalīties konkursā par Eiropas kultūras galvaspilsētas titulu.

Grozījums Nr. 16

Lēmuma priekšlikums 17.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

(17a) ***Attiecībā uz pilsētām kandidātvalstīs un potenciālajās kandidātvalstīs kandidatūras individuālajiem elementiem būtu jāatbilst Savienības acquis un jārespektē Savienības kultūras un vēstures iezīmes.***

Grozījums

Grozījums Nr. 17

Lēmuma priekšlikums 2. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(a) aizsargāt un veicināt Eiropas kultūru daudzveidību ***un*** uzsvērt to kopīgās iezīmes;

Grozījums

(a) aizsargāt un veicināt Eiropas kultūru daudzveidību, uzsvērt to kopīgās iezīmes ***un sekmēt Eiropas identitāti;***

Grozījums Nr. 18

Lēmuma priekšlikums

2. pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(a) palielināt kultūras piedāvājuma klāstu, daudzveidību un Eiropas dimensiju pilsētās, cita starpā īstenojot transnacionālu sadarbību;

Grozījums

(a) palielināt kultūras piedāvājuma klāstu, daudzveidību un Eiropas dimensiju pilsētās, cita starpā īstenojot transnacionālu sadarbību **un starpkultūru dialogu**;

Grozījums Nr. 19

Lēmuma priekšlikums

2. pants – 2. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(c) uzlabot zināšanas un prasmes kultūras jomā un kultūras jomas **savienojamību** ar citām jomām;

Grozījums

(c) uzlabot zināšanas un prasmes kultūras jomā un kultūras jomas **saiknes ar reģionālajām iestādēm un pašvaldībām** un ar citām jomām, **piemēram, tām, kuras saistītas ar izglītību, zinātniskajiem pētījumiem, vidi, radošajām nozarēm, pilsētu atjaunošanu un kultūras tūrismu, un ar visu, kas stimulē pilsētu kultūras potenciālu**;

Grozījums Nr. 20

Lēmuma priekšlikums

2. pants – 2. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)

Grozījums

(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)

Grozījums Nr. 21

Lēmuma priekšlikums

2. pants – 2. punkts – da apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(da) veicināt iedzīvotāju iesaistīšanos un iekļaut atstumtas grupas.

Grozījums Nr. 22

Lēmuma priekšlikums

3. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Izraugās ne vairāk kā vienu pilsētu no katras sarakstā esošās dalībvalsts.

Izraugās ne vairāk kā vienu pilsētu no katras sarakstā esošās dalībvalsts. **Vienam gadam izraugās ne vairāk kā trīs Eiropas kultūras galvaspilsētas.**

Pamatojums

Šis aspekts ir jāiekļauj panta tekstā, ne tikai zemspvītras piezīmē pielikumā.

Grozījums Nr. 23

Lēmuma priekšlikums

3. pants – 2. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2. Ja valsts pievienojas Savienībai pēc šā lēmuma pieņemšanas, attiecīgi atjaunina šim lēmumam pievienoto sarakstu. Tādējādi *attiecīgo valstu* pilsētas var tikt izraudzītas par Eiropas kultūras galvaspilsētām ar tādiem pašiem noteikumiem un procedūrām, ko piemēro citu dalībvalstu pilsētām.

2. Ja valsts pievienojas Savienībai pēc šā lēmuma pieņemšanas, attiecīgi atjaunina šim lēmumam *pielikumā* pievienoto sarakstu. Tādējādi *attiecīgās valsts* pilsētas var tikt izraudzītas par Eiropas kultūras galvaspilsētām saskaņā ar tādiem pašiem noteikumiem un procedūrām, ko piemēro citu dalībvalstu pilsētām. ***Ievēro secību, kādā valstis pievienojušās Savienībai. Ja vienā un tajā pašā dienā Savienībai pievienojas divas vai vairāk valstu un ja attiecīgās valstis savstarpēji nevar vienoties par secību, kādā tās var piedalīties, Padome organizē izlozi.***

Pamatojums

Skatīt pamatojumu 3. panta 1. punkta otrās daļas grozījumam.

Grozījums Nr. 24

Lēmuma priekšlikums

3. pants – 2. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Lai valstīm pēc to izraudzīšanas būtu pietiekami daudz laika sagatavoties, **konkurss par titulu sākas sešus gadus pirms pasākuma norises gada, tādēļ sarakstu neatjaunina**, ja *valsts* Savienībai *pievienojas* pēc 2026. gada 31. decembra.

Grozījums

Tomēr, tā kā konkursam par titulu jāsākas vismaz sešus gadus pirms pasākuma norises gada sākuma, lai valstīm pēc to izraudzīšanas būtu pietiekami daudz laika sagatavoties, **tad gadījumā**, ja *valstis pievienojas* Savienībai pēc 2026. gada 31. decembra, **sarakstu neatjaunina**.

Pamatojums

Skatīt pamatojumu 3. panta 1. punkta otrās daļas grozījumam.

Grozījums Nr. 25

Lēmuma priekšlikums

3. pants – 3. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

3. Arī kandidātvalstu un potenciālo kandidātvalstu pilsētas var kandidēt uz Eiropas kultūras galvaspilsētas titulu atklātā konkursā, kas vienlaikus ar konkursiem attiecīgajās divās dalībvalstīs saskaņā ar pielikumā **esošo kalendāru** notiek reizi trijos gados.

Grozījums

3. Arī kandidātvalstu un potenciālo kandidātvalstu pilsētas var kandidēt uz Eiropas kultūras galvaspilsētas titulu atklātā konkursā, kas vienlaikus ar konkursiem attiecīgajās divās dalībvalstīs saskaņā ar pielikumā **norādīto grafiku** notiek reizi trijos gados.

Grozījums Nr. 26

Lēmuma priekšlikums

4. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Konkursā par Eiropas kultūras galvaspilsētas titulu var piedalīties tikai pilsētas. Kandidātpilsētas var iesaistīt **savus apkārtējos reģionus**. Tomēr **pieteikumus** iesniedz vadošās pilsētas vārdā un, ja **pieteikums** tiek **izvēlēts**, titulu piešķir **pilsētai**.

Grozījums

1. Konkursā par Eiropas kultūras galvaspilsētas titulu var piedalīties tikai pilsētas. Kandidātpilsētas (**tās ir visāda lieluma**) var iesaistīt **apkārtējās teritorijas, tostarp piegulošās teritorijas, kas atrodas kaimiņvalstīs, sadarbībā ar pašvaldībām un reģionālajām iestādēm**. Tomēr **pieteikumu** iesniedz vadošās pilsētas vārdā un, ja **šī pilsēta** tiek **izvēlēta**, titulu piešķir **tai**.

Grozījums Nr. 27

Lēmuma priekšlikums

4. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Visu pieteikumu pamatā ir kultūras programma, kam ir izteikta Eiropas dimensija. Minētā programma ilgst **vienu** gadu, **un tā ir izstrādāta tieši pasākuma “Eiropas kultūras galvaspilsēta”** mērķiem saskaņā ar 5. pantā noteiktajiem kritērijiem. Tomēr kultūras programmai jābūt iekļautai pilsētas kultūras attīstības ilgtermiņa stratēģijā.

Grozījums

3. Visu pieteikumu pamatā ir kultūras programma, kam ir izteikta Eiropas dimensija. Minētā programma ilgst **to** gadu, **kurā pilsētai** ir „Eiropas kultūras galvaspilsētas” **tituls, un ar to tiek iepazīstināts tieši titula „Eiropas kultūras galvaspilsētas”** mērķiem saskaņā ar 5. pantā noteiktajiem kritērijiem. Tomēr kultūras programmai jābūt iekļautai **kā aktīvam mantojumam minētās** pilsētas kultūras attīstības ilgtermiņa stratēģijā, **kuras mērķis ir nodrošināt iedzīvotāju iespējami plašāko iesaistīšanu, neatstājot novārtā arī neaizsargātās grupas, tā lai sniegtu piekļuvi un dalības iespējas kultūrā, attiecinot to uz visiem**.

Grozījums Nr. 28

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(a) pieteikuma iesniegšanas brīdī spēkā

Grozījums

(a) pieteikuma iesniegšanas brīdī spēkā

esošā pilsētas kultūras attīstības stratēģija, ieskaitot kultūras pārvaldības plānus, un kultūras pasākumu ilgtspēja pēc pasākuma norises gada;

esošā pilsētas kultūras attīstības stratēģija, ieskaitot kultūras pārvaldības plānus, ***budžeta atbalsts*** un kultūras pasākumu ilgtspēja pēc pasākuma norises gada;

Grozījums Nr. 29

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(b) plāni kultūras ***nozares*** spēju uzlabošanai;

Grozījums

(b) plāni kultūras ***nozaru*** spēju uzlabošanai;

Grozījums Nr. 30

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(c) plāni ilgtermiņa saiknes starp kultūras nozari un ekonomikas un sociālo jautājumu nozari ***stiprināšanai*** pilsētā;

Grozījums

(c) plāni ***stiprināt*** ilgtermiņa saiknes starp kultūras nozari, ***reģionālajām un vietējās pašpārvaldes iestādēm, brīvprātīgo organizācijām*** un ekonomikas un sociālo jautājumu nozari pilsētā ***un tās reģionā***;

Grozījums Nr. 31

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 1. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(ca) pilsētas attīstības stratēģija ar noturīgiem rezultātiem attiecībā uz pilsētu;

Amendement 32

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Texte proposé par la Commission

d) pasākuma paredzamā ilgtermiņa ietekme uz *kultūras, sociālo jautājumu un ekonomikas nozari pilsētā*;

Grozījums Nr. 33

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 1. punkts – da apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums Nr. 34

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 1. punkts – db apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums Nr. 35

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 1. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(e) plāni pasākuma ietekmes uz pilsētu uzraudzībai un novērtēšanai.

Grozījums Nr. 36

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Amendement

d) pasākuma paredzamā ilgtermiņa ietekme uz *pilsētu kultūras, sociālajā un ekonomikas ziņā un no bezpeļņas organizāciju aspekta*;

Grozījums

(da) ietekme uz vietējiem iedzīvotājiem, tostarp no visneaizsargātākajām grupām;

Grozījums

(db) jauniešu piedalīšanās šo kultūras pasākumu kopīgajos centienos;

Grozījums

(e) plāni pasākuma ietekmes uz pilsētu uzraudzībai un novērtēšanai *un izvērtēšanas rezultātu izplatīšanai.*

Komisijas ierosinātais teksts

(a) pieteikumu atbalsta visas politiskās partijas;

Grozījums

(a) pieteikumu **plaši** atbalsta visas politiskās partijas, **un attiecībā uz to ir noturīga vietējo, reģionālo un valsts iestāžu finansiālā apņemšanās;**

Grozījums Nr. 37

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 3. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(a) attiecīgā gada kultūras programmas skaidra un saskaņota mākslinieciskā vīzija;

Grozījums

(a) attiecīgā gada kultūras programmas skaidra un saskaņota mākslinieciskā vīzija **un stratēģija;**

Grozījums Nr. 38

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 3. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(b) vietējo mākslinieku un kultūras organizāciju iesaistīšana kultūras programmas veidošanā un īstenošanā;

Grozījums

(b) **ne vien** vietējo mākslinieku un kultūras organizāciju, **bet arī iedzīvotāju** iesaistīšana kultūras programmas veidošanā un īstenošanā;

Grozījums Nr. 39

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 3. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(c) piedāvāto pasākumu klāsts un daudzveidība un to vispārējā mākslinieciskā kvalitāte;

Grozījums

(c) piedāvāto pasākumu klāsts, **prestīzs** un daudzveidība un to vispārējā mākslinieciskā kvalitāte;

Grozījums Nr. 40

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 4. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(a) tādu pasākumu apjoms un kvalitāte, ar ko popularizē Eiropas kultūras daudzveidību;

Grozījums

(a) tādu pasākumu apjoms, **ietekme** un kvalitāte, ar ko popularizē Eiropas kultūras daudzveidību;

(Pieņemšanas gadījumā viss grozītais 5. panta 4. punkts jāpārceļ, ievietojot to pēc 5. panta 1. punkta kā 2. punktu. Attiecīgi groza pārējo minētā panta punktu numerāciju.)

Grozījums Nr. 41

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 4. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(b) tādu pasākumu apjoms un kvalitāte, ar ko uzsver Eiropas kultūru kopīgos aspektus, kultūras mantojumu un vēsturi, kā arī Eiropas integrāciju;

Grozījums

(b) tādu pasākumu apjoms, **ietekme** un kvalitāte, ar ko uzsver Eiropas kultūru kopīgos aspektus, kultūras mantojumu un vēsturi, kā arī Eiropas integrāciju, **kas balstās uz pašreizējām Eiropas tēmām un Eiropas jautājumiem ar plašu sociālo ietekmi;**

(Pieņemšanas gadījumā viss grozītais 5. panta 4. punkts jāpārceļ, ievietojot to pēc 5. panta 1. punkta kā 2. punktu. Attiecīgi groza pārējo minētā panta punktu numerāciju.)

Grozījums Nr. 42

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 4. punkts – ba apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(ba) plānus pasākuma norises gada programmā integrēt un izmantot Savienības programmas un politikas virzienus, lai panāktu Savienības pilsoņu labāku apzināšanos;

(Pieņemšanas gadījumā viss grozītais 5. panta 4. punkts jāpārceļ, ievietojot to pēc 5. panta 1. punkta kā 2. punktu. Attiecīgi groza pārējo minētā panta punktu numerāciju.)

Pamatojums

Eiropas dimensija ir unikāls un ļoti svarīgs šīs Savienības iniciatīvas elements, tādēļ tas jānostiprina vēl vairāk.

Grozījums Nr. 43

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 4. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(c) tādu pasākumu apjoms un kvalitāte, kuros piedalās Eiropas mākslinieki, un sadarbības ar dažādu valstu operatoriem vai pilsētām un transnacionālas partnerības apjoms un kvalitāte;

Grozījums

(c) tādu pasākumu apjoms un kvalitāte, kuros piedalās Eiropas mākslinieki, un sadarbības ar dažādu valstu operatoriem vai pilsētām, **jo īpaši citām Eiropas kultūras galvaspilsētām**, un transnacionālas partnerības apjoms un kvalitāte;

(Pieņemšanas gadījumā viss grozītais 5. panta 4. punkts jāpārceļ, ievietojot to pēc 5. panta 1. punkta kā 2. punktu. Attiecīgi groza pārējo minētā panta punktu numerāciju.)

Grozījums Nr. 44

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 4. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(d) stratēģija plašas Eiropas sabiedrības intereses piesaistīšanai.

Grozījums

(d) stratēģija plašas Eiropas **un starptautiskās** sabiedrības intereses piesaistīšanai;

(Pieņemšanas gadījumā grozītais 5. panta 4. punkts jāpārceļ, ievietojot to pēc 5. panta 1. punkta kā 2. punktu. Attiecīgi groza pārējo minētā panta punktu numerāciju.)

Grozījums Nr. 45

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 4. punkts – da apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(da) plāna iekļaušana, lai ilgtermiņā celtu Eiropas kultūras ietekmi.

(Pieņemšanas gadījumā grozītais 5. panta 4. punkts jāpārceļ, ievietojot to pēc 5. panta 1. punkta kā 2. punktu. Attiecīgi groza pārējo minētā panta punktu numerāciju.)

Pamatojums

Ir būtiski uzsvērt Eiropas dimensiju arī ilgtermiņa stratēģijā.

Grozījums Nr. 46

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 4. punkts – db apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(db) priekšlikumi un idejas sadarbībai ar valsti un/vai daļībvalsti, kurā atrodas otra kultūras galvaspilsēta, tiek iekļauti pieteikumā un pēc tam izpildīti.

(Pieņemšanas gadījumā grozītais 5. panta 4. punkts jāpārceļ, ievietojot to pēc 5. panta 1. punkta kā 2. punktu. Attiecīgi groza pārējo minētā panta punktu numerāciju.)

Grozījums Nr. 47

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 5. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(a) vietējo iedzīvotāju un pilsoniskās sabiedrības iesaistīšana pieteikuma sagatavošanā un pasākuma “Eiropas kultūras galvaspilsētas” īstenošanā;

(a) vietējo iedzīvotāju, **jo īpaši jauniešu** un pilsoniskās sabiedrības, iesaistīšana pieteikuma sagatavošanā un pasākuma “Eiropas kultūras galvaspilsētas” īstenošanā, **īpaši uzsverot brīvprātīgā**

darba nozīmi;

Grozījums Nr. 48

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 5. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(ca) vietējo iedzīvotāju iesaistīšanās ekonomikas un sociālajos pasākumos, kas saistīti ar programmu.

Grozījums Nr. 49

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 6. punkts – -a apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(-a) partnerība ar valsts un privātā sektora vietējām, reģionālajām un valsts ieinteresētajām personām;

Grozījums Nr. 50

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 6. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(a) ierosinātā budžeta īstenošanas iespējas. Minētajā budžetā jāparedz līdzekļi sagatavošanās posmam, pasākuma norises gadam un pasākumiem, kam ir ilgtermiņa ietekme;

(a) līdzekļu piesaistīšanas stratēģijas un ierosinātā budžeta īstenošanas iespējas, tostarp atbilstoša Savienības finansējuma efektīva izmantošana. Minētajā budžetā jāparedz līdzekļi sagatavošanās posmam, pasākuma norises gadam un pasākumiem, kam ir ilgtermiņa ietekme;

Grozījums Nr. 51

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 6. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(c) mākslinieciskā direktora iecelšanas procedūra un viņa darbības joma;

Grozījums

(c) **ģenerāldirektora un** mākslinieciskā direktora iecelšanas procedūra un viņa darbības joma;

Grozījums Nr. 52

Lēmuma priekšlikums

5. pants – 6. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(d) komunikācijas stratēģija, kura ir vispusīga un kurā tiek uzsvērts tas, ka pasākums “Eiropas kultūras galvaspilsētas” ir Savienības iniciatīva.

Grozījums

(d) **mārketinga un** komunikācijas stratēģija, kura ir vispusīga un kurā tiek uzsvērts tas, ka pasākums “Eiropas kultūras galvaspilsētas” ir Savienības iniciatīva.

Grozījums Nr. 53

Lēmuma priekšlikums

6. pants – 2. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

2. Eiropas žūrijā ir 10 locekļi. **Viņi ir Eiropas Savienības pilsoņi.** Eiropas žūrijas locekļi ir neatkarīgi eksperti ar ievērojamu pieredzi un zināšanām **kultūras jomā, pilsētu kultūras attīstībā vai pasākuma “Eiropas kultūras galvaspilsētas” organizēšanā.** Turklāt viņi spēj atvēlēt **noteiktu darba dienu skaitu gadā** Eiropas žūrijas pienākumu pildīšanai.

Grozījums

2. Eiropas žūrijā ir 10 locekļi, **ko izraugās pēc uzaicinājuma izteikt ieinteresētību.** Eiropas žūrijas **locekļiem ir Eiropas pilsonība, un viņi ir** neatkarīgi eksperti ar ievērojamu pieredzi un zināšanām **jomās, kas ir būtiskas šīs iniciatīvas mērķiem.** Turklāt viņi spēj atvēlēt **pietiekami daudz laika** Eiropas žūrijas pienākumu pildīšanai. **Katra attiecīgā dalībvalsts var izvirzīt žūrijā divus konsultatīvos locekļus.**

Grozījums Nr. 54

Lēmuma priekšlikums

6. pants – 2. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Komisija publicē uzaicinājumu izteikt ieinteresētību un pēc tam **veic** potenciālo žūrijas locekļu **priekšatlasi**. Pēc tam Eiropas Parlaments, Padome un Komisija izvēlas katrs trīs ekspertus no **priekšatlasē atlasīto** kandidātu **loka** un iecel **tos žūrijas locekļu** amatā saskaņā ar **katras iestādes procedūrām**. **Reģionu komiteja izvēlas vienu ekspertu un iecel viņu amatā saskaņā ar savām procedūrām**.

Grozījums Nr. 55

Lēmuma priekšlikums

6. pants – 2. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Katra iestāde un struktūra tiecas nodrošināt, lai to iecelto ekspertu **zināšanas būtu pēc iespējas papildinošākas un šie eksperti tiktu izraudzīti, ņemot vērā līdzsvarotu ģeogrāfisko spektru**.

Grozījums Nr. 56

Lēmuma priekšlikums

6. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Eiropas žūrijas locekļus iecel uz trim gadiem. Tomēr **izdara atkāpi un** pirmajā žūrijā, kas iecelama saskaņā ar šo lēmumu, Eiropas Parlaments **tā** izraudzītos trīs ekspertus iecel uz trim gadiem, Padome – uz vienu gadu, Komisija – uz diviem gadiem, un Reģionu komiteja **tās** izraudzīto ekspertu iecel uz vienu gadu, **lai žūrijas ekspertu nomaīņa varētu notikt pakāpeniski un lai novērstu pieredzes un**

Grozījums

Komisija publicē uzaicinājumu izteikt ieinteresētību un pēc tam **piedāvā visu** potenciālo žūrijas locekļu **kandidātu kopumu, kuri izrādījuši interesi un atbilst kvalifikācijas kritērijiem**. Pēc tam Eiropas Parlaments, Padome un Komisija izvēlas katrs trīs ekspertus **un Reģionu komiteja vienu ekspertu** no **šā** kandidātu **kopuma** un iecel **viņus** amatā saskaņā ar savām **attiecīgajām** procedūrām.

Grozījums

Katra **minētā** iestāde un struktūra tiecas nodrošināt, lai to iecelto ekspertu **kompetences jomas būtu savstarpēji papildinošas un lai Eiropas žūrijas sastāvā kopumā būtu līdzsvarots ģeogrāfiskais spektrs un dzimumu līdzsvars, un nodrošināt darbības nepārtrauktību**.

Grozījums

3. Eiropas žūrijas locekļus iecel uz trim gadiem. Tomēr pirmajā žūrijā, kas iecelama saskaņā ar šo lēmumu, Eiropas Parlaments **savus** izraudzītos trīs ekspertus iecel uz trim gadiem, Padome – uz vienu gadu, Komisija – uz diviem gadiem, un Reģionu komiteja **savu** izraudzīto ekspertu iecel uz vienu gadu.

zinātības zudumu, kas rastos, ja visus žūrijas locekļus nomainītu vienlaicīgi.

Pamatojums

Šī informācija labāk iederas apsvērumu daļā (skatīt grozījumu, ar ko tiek izveidots jauns 11.a apsvērums)

Grozījums Nr. 57

Lēmuma priekšlikums

6. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. Eiropas žūrijas locekļi deklarē visus pastāvošos vai iespējamus interešu konfliktus saistībā ar konkrētu kandidātpilsētu. Ja kāds no žūrijas locekļiem sniedz šādu deklarāciju vai ja atklājas šāds interešu konflikts, **attiecīgais** žūrijas loceklis **nepiedalās atlases procedūrā attiecībā uz konkrēto dalībvalsti vai attiecīgā gadījumā atlases procedūrā attiecībā uz konkrētajām kandidātvalstīm vai potenciālajām kandidātvalstīm. Attiecīgo žūrijas locekli minētajā procedūrā neaizvieta, un atlasī veic atlikušie Eiropas žūrijas locekļi.**

Grozījums

4. Eiropas žūrijas locekļi (**ieskaitot konsultatīvos locekļus, ja tādus iecēlušas dalībvalstis**) deklarē visus pastāvošos vai iespējamus interešu konfliktus saistībā ar konkrētu kandidātpilsētu. Ja kāds no žūrijas locekļiem sniedz šādu deklarāciju vai ja atklājas šāds interešu konflikts, **minētais** žūrijas loceklis **atkāpjas no amata un attiecīgā Savienības iestāde vai struktūra aizstāj minēto locekli uz atlikušo pilnvaru laiku saskaņā ar attiecīgo procedūru.**

Grozījums Nr. 58

Lēmuma priekšlikums

7. pants – 2. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

2. Dalībvalstis sešus gadus pirms tā gada sākuma, kuram pilsētas izraugās kultūras galvaspilsētas titulam, publicē uzaicinājumu iesniegt pieteikumus.

Grozījums

2. Dalībvalstis **vismaz** sešus gadus pirms tā gada sākuma, kuram pilsētas izraugās kultūras galvaspilsētas titulam, publicē uzaicinājumu iesniegt pieteikumus.

Grozījums Nr. 59

Lēmuma priekšlikums

8. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Piecus gadus pirms pasākuma norises gada katra attiecīgā dalībvalsts sasauc Eiropas žūrijas un kandidātpilsētu priekšatlases sanāksmi.

Grozījums

1. Piecus gadus pirms pasākuma norises gada katra attiecīgā dalībvalsts sasauc Eiropas žūrijas un kandidātpilsētu priekšatlases sanāksmi. ***Ja dalībvalstis ieceļ divus konsultatīvos locekļus, viņi apmeklē sanāksmi un dod savu ieguldījumu diskusijās.***

Grozījums Nr. 60

Lēmuma priekšlikums

8. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Eiropas žūrija saskaņā ar 5. pantā minētajiem kritērijiem novērtē pieteikumus. Tā atlasa kandidātpilsētas, ***kuras izvērtējamās turpmāk***, un sniedz ziņojumu par visu kandidātpilsētu pieteikumiem, kā arī ieteikumus atlasītajām kandidātpilsētām.

Grozījums

2. Eiropas žūrija saskaņā ar 5. pantā minētajiem kritērijiem novērtē pieteikumus. Tā ***(pamatojot savu izvēli)*** atlasa ***piemērotās*** kandidātpilsētas un sniedz ziņojumu par visu kandidātpilsētu pieteikumiem, kā arī ieteikumus atlasītajām kandidātpilsētām.

Grozījums Nr. 61

Lēmuma priekšlikums

9. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Priekšatlasē atlasītās kandidātpilsētas ***papildina*** savus pieteikumus ***saskaņā ar kritērijiem un*** priekšatlases sanāksmē ***izstrādātajiem žūrijas ieteikumiem*** un nosūta tos attiecīgajām dalībvalstīm, kas saņemtus pieteikumus nosūta tālāk Komisijai.

Grozījums

1. Priekšatlasē atlasītās kandidātpilsētas ***pārskata*** savus pieteikumus, ***ņemot vērā*** priekšatlases sanāksmē ***izstrādātos žūrijas ieteikumus***, un nosūta tos attiecīgajām dalībvalstīm, kas saņemtus pieteikumus nosūta tālāk Komisijai.

Pamatojums

Pilsētas, kuras piedalās izsludinātajā konkursā, iesniedzot pieteikumus, jau būs tos sagatavojušas atbilstoši kritērijiem. Tāpēc drīzāk būtu jānosaka, ka priekšatlasē izraudzītajām pilsētām savi pieteikumi jāpārskata/jāuzlabo, ņemot vērā žūrijas ieteikumus.

Grozījums Nr. 62

Lēmuma priekšlikums

9. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Katra attiecīgā dalībvalsts sasauc Eiropas žūrijas sanāksmi ar priekšatlasē atlasītajām kandidātpilsētām, kas notiek deviņus mēnešus pēc priekšatlases sanāksmes, galīgās atlases veikšanai.

Grozījums

2. Katra attiecīgā dalībvalsts sasauc Eiropas žūrijas sanāksmi ar priekšatlasē atlasītajām kandidātpilsētām, kas notiek deviņus mēnešus pēc priekšatlases sanāksmes, galīgās atlases veikšanai. ***Ja dalībvalstis ieceļ divus konsultatīvos locekļus, viņi apmeklē sanāksmi un dod savu ieguldījumu diskusijās.***

Grozījums Nr. 63

Lēmuma priekšlikums

9. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2a. Vajadzības gadījumā attiecīgā dalībvalsts, konsultējoties ar Komisiju, var minēto termiņu pagarināt uz pieņemamu periodu.

Grozījums Nr. 64

Lēmuma priekšlikums

9. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Eiropas žūrija novērtē ***pabeigtos*** pieteikumus.

Grozījums

3. Eiropas žūrija novērtē ***pārskatītos*** pieteikumus.

Pamatojums

Skatīt pamatojumu 9. panta 1. punkta grozījumam.

Grozījums Nr. 65

Lēmuma priekšlikums

10. pants – 2. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

2. Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī sešus gadus pirms pasākuma norises gada Eiropas Komisija publicē uzaicinājumu iesniegt pieteikumus. Pieteikumus uzaicinājumā var iesniegt visu kandidātvalstu un potenciālo kandidātvalstu pilsētas, ar nosacījumu, ka attiecīgās valstis uzaicinājuma publicēšanas dienā piedalās **programmā “Radošā Eiropa” vai turpmākās Savienības kultūras atbalsta programmās.**

Grozījums

2. **Vismaz** sešus gadus pirms pasākuma norises gada Eiropas Komisija publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī uzaicinājumu iesniegt pieteikumus. Pieteikumus uzaicinājumā var iesniegt visu kandidātvalstu un potenciālo kandidātvalstu pilsētas, ar nosacījumu, ka attiecīgās valstis uzaicinājuma publicēšanas dienā piedalās Savienības kultūras atbalsta **programmā.**

Grozījums Nr. 66

Lēmuma priekšlikums

10. pants – 2. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Tomēr, lai nodrošinātu vienlīdzību ar dalībvalstu pilsētām, katra kandidātvalsts **vai** potenciālās kandidātvalsts pilsēta laikposmā no 2020. līdz 2033. gadam var piedalīties tikai vienā konkursā, un saskaņā ar 3. panta 2. punkta noteikumiem pilsēta, kas reiz jau piedalījusies šādā konkursā, pievienošanās gadījumā **nav tiesīga** minētajā laikposmā piedalīties nākamajos konkursos attiecīgajā jaunajā dalībvalstī.

Grozījums

Tomēr, lai nodrošinātu vienlīdzību ar dalībvalstu pilsētām, katra — **gan** kandidātvalsts, **gan** potenciālās kandidātvalsts — pilsēta laikposmā no 2020. līdz 2033. gadam var piedalīties tikai vienā konkursā, un saskaņā ar 3. panta 2. punkta noteikumiem pilsēta, kas reiz jau piedalījusies šādā konkursā, pievienošanās gadījumā **nedrīkst** minētajā laikposmā piedalīties nākamajos konkursos attiecīgajā jaunajā dalībvalstī.

Grozījums Nr. 67

Lēmuma priekšlikums

10. pants – 2. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Turklāt, **lai nodrošinātu vienlīdzību ar dalībvalstīm**, laikposmā no 2020. līdz 2033. gadam katra kandidātvalsts vai potenciālā kandidātvalsts pasākumu var rīkot tikai vienu reizi. **Tāpēc valstis, kuru pilsētas jau bijušas izraudzītas Eiropas kultūras galvaspilsētas titulam, minētajā laikposmā nav tiesīgas piedalīties nākamajos konkursos.**

Grozījums

Turklāt laikposmā no 2020. līdz 2033. gadam katra kandidātvalsts vai potenciālā kandidātvalsts pasākumu drīkst rīkot tikai vienu reizi.

Grozījums Nr. 68

Lēmuma priekšlikums

10. pants – 4. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

4. Piecus gadus pirms pasākuma norises gada žūrija veic pilsētu priekšatlasi, pamatojoties uz 4. panta 2. punktā minētajām rakstveidā iesniegtajām pieteikumu veidlapām. Sanāksmes ar kandidātpilsētām **netiks** organizētas.

Grozījums

4. Piecus gadus pirms pasākuma norises gada žūrija veic pilsētu priekšatlasi, pamatojoties uz 4. panta 2. punktā minētajām rakstveidā iesniegtajām pieteikumu veidlapām. Nekādas sanāksmes ar kandidātpilsētām **netiek** organizētas.

Grozījums Nr. 69

Lēmuma priekšlikums

10. pants – 4. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Eiropas žūrija novērtē pieteikumus saskaņā ar minētajiem kritērijiem. Tā atlasa kandidātpilsētas, **kuras izvērtējamās turpmāk**, un sniedz ziņojumu par visu kandidātpilsētu pieteikumiem, kā arī ieteikumus atlasītajām kandidātpilsētām. Attiecīgo ziņojumu iesniedz Komisijai un publicē Komisijas vietnē.

Grozījums

Eiropas žūrija novērtē pieteikumus saskaņā ar minētajiem kritērijiem. Tā atlasa **piemērotās** kandidātpilsētas un sniedz ziņojumu par visu kandidātpilsētu pieteikumiem, kā arī ieteikumus atlasītajām kandidātpilsētām. Attiecīgo ziņojumu iesniedz Komisijai un publicē Komisijas tīmekļa vietnē.

Grozījums Nr. 70

Lēmuma priekšlikums 10. pants – 5. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

5. Priekšatlasē atlasītās kandidātpilsētas **pabeidz** savus pieteikumus **saskaņā ar kritērijiem un** priekšatlases sanāksmē **izstrādātajiem** žūrijas **ieteikumiem** un nosūta tos Komisijai.

Grozījums

5. Priekšatlasē atlasītās kandidātpilsētas **pārskata** savus pieteikumus, **ņemot vērā** priekšatlases sanāksmē **izstrādātos** žūrijas **ieteikumus**, un nosūta tos Komisijai.

Pamatojums

Skatīt pamatojumu 9. panta 1. punkta grozījumam.

Grozījums Nr. 71

Lēmuma priekšlikums 10. pants – 5. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Eiropas žūrija novērtē **pabeigtos** pieteikumus.

Grozījums

Eiropas žūrija novērtē **pārskatītos** pieteikumus.

Pamatojums

Skatīt pamatojumu 9. panta 1. punkta grozījumam.

Grozījums Nr. 72

Lēmuma priekšlikums Article 12 – paragraph 1

Komisijas ierosinātais teksts

1. Pilsētas, kas izraudzītas par Eiropas kultūras galvaspilsētām vienam un tam pašam gadam, cenšas sasaistīt savas kultūras programmas.

Grozījums

1. Pilsētas, kas izraudzītas par Eiropas kultūras galvaspilsētām vienam un tam pašam gadam, cenšas sasaistīt savas kultūras programmas. **Var attīstīt arī tālākas saiknes ar citām Eiropas kultūras**

galvaspilsētām.

Grozījums Nr. 73

Lēmuma priekšlikums

13. pants – 2. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

2. Šajā nolūkā Komisija sasauc trīs Eiropas **žūrijas un attiecīgo pilsētu sanāksmes**: pirmā sanāksme notiek trīs gadus pirms pasākuma norises gada; otrā sanāksme notiek 18 mēnešus pirms pasākuma norises gada, un trešā sanāksme notiek divus mēnešus pirms pasākuma norises gada. **Attiecīgā dalībvalsts vai attiecīgā valsts var izvirzīt vienu novērotāju, kas piedalās minētajās sanāksmēs.**

Grozījums

2. Šajā nolūkā Komisija sasauc trīs **sanāksmes, kurās piedalās Eiropas žūrija un attiecīgās pilsētas**: pirmā sanāksme notiek trīs gadus pirms pasākuma norises gada; otrā sanāksme notiek 18 mēnešus pirms pasākuma norises gada, un trešā sanāksme notiek divus mēnešus pirms pasākuma norises gada. **Ja dalībvalstis ieceļ divus konsultatīvos locekļus, viņi apmeklē sanāksmi un dod savu ieguldījumu diskusijās.**

Grozījums Nr. 74

Lēmuma priekšlikums

14. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. **Laikposms, uz kuru attiecas šis lēmums, sakrīt ar vairāku daudzgadu finanšu shēmu laikposmiem.** Komisija **attiecībā uz katru minēto daudzgadu finanšu shēmu novērtē iespēju** izraudzītajām pilsētām piešķirt Melina Mercouri vārdā nosaukto naudas balvu. **Balvas juridiskos un finansiālos aspektus izskata attiecīgo Savienības kultūras atbalsta programmu ietvaros.**

Grozījums

1. Komisija, **izmantojot attiecīgās kultūras atbalstam paredzētās Savienības programmas, var** izraudzītajām pilsētām piešķirt Melina Mercouri vārdā nosaukto naudas balvu (**turpmāk — „balva”**).

Grozījums Nr. 75

Lēmuma priekšlikums

14. pants – 2. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

2. Ja ir izpildīti 1. punktā minētie nosacījumi un kādai no izraudzītajām pilsētām piešķir **Melina Mercouri** balvu, **to** ar nosacījumu, ka pilsēta turpina pildīt savas saistības, ko tā uzņēmās pieteikumu iesniegšanas posmā, un ka ir īstenoti visi atlases un uzraudzības ziņojumos sniegtie Eiropas žūrijas ieteikumi, izmaksā ne vēlāk kā pasākuma norises gada **jūnija** beigās.

Grozījums Nr. 76

Lēmuma priekšlikums

14. pants – 2. punkts – 2. daļa – d punkts

Komisijas ierosinātais teksts

(d) komunikācijas stratēģijā un pilsētas izmantotajos komunikācijas materiālos ir skaidri norādīts, ka pasākums “Eiropas kultūras galvaspilsētas” ir Savienības **iniciatīva**;

Grozījums Nr. 77

Lēmuma priekšlikums

15. pants – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts

(c) ievērojot mērķus un kritērijus, ciešā sadarbībā ar Eiropas žūriju izstrādā norādījumus, kas atvieglo atlases un uzraudzības procedūru veikšanu,

Grozījums Nr. 78

Lēmuma priekšlikums

15. pants – e punkts

Grozījums

2. Ja ir izpildīti 1. punktā minētie nosacījumi un kādai no izraudzītajām pilsētām piešķir balvu, **attiecīgo summu** ar nosacījumu, ka pilsēta turpina pildīt savas saistības, ko tā uzņēmās pieteikumu iesniegšanas posmā, un ka ir īstenoti visi atlases un uzraudzības ziņojumos sniegtie Eiropas žūrijas ieteikumi, izmaksā ne vēlāk kā pasākuma norises gada **marta** beigās.

Grozījums

(d) **mārketiņa un** komunikācijas stratēģijā un pilsētas izmantotajos komunikācijas materiālos ir skaidri norādīts, ka pasākums “Eiropas kultūras galvaspilsētas” ir **oficiāls** Savienības **pasākums**;

Grozījums

(c) ievērojot **attiecīgi 2. pantā un 5. pantā noteiktos** mērķus un kritērijus, ciešā sadarbībā ar Eiropas žūriju izstrādā norādījumus, kas atvieglo atlases un uzraudzības procedūru veikšanu,

Komisijas ierosinātais teksts

(e) publicē visu attiecīgo informāciju un veicina rīcības pamanāmību Eiropas mērogā,

Grozījums

(e) publicē visu attiecīgo informāciju un veicina rīcības pamanāmību Eiropas **un starptautiskā** mērogā,

Pamatojums

Ir nepieciešams šo patlaban Savienības līmenī labi atpazīstamo iniciatīvu popularizēt globālā mērogā.

Grozījums Nr. 79

Lēmuma priekšlikums

15. pants – f punkts

Komisijas ierosinātais teksts

(f) veicina pieredzes un paraugprakses apmaiņu starp bijušajām, esošajām un topošajām Eiropas kultūras galvaspilsētām, kā arī kandidātpilsētām.

Grozījums

(f) veicina pieredzes un paraugprakses apmaiņu starp bijušajām, esošajām un topošajām Eiropas kultūras galvaspilsētām, kā arī kandidātpilsētām, **cita starpā izmantojot jau izveidotos formālos un neformālos kultūras galvaspilsētu sadarbības tīklus.**

Grozījums Nr. 80

Lēmuma priekšlikums

15. pants – fa punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(fa) atjaunina ceļojošo izstādi, ko izveidoja, lai godinātu pasākuma "Eiropas kultūras galvaspilsētas" 25. gadadienu; tā arī uzņemas šo izstādi glabāt un atbalsta tās piedalīšanos katrā jaunā pasākumā "Eiropas kultūras galvaspilsēta", lai paustu Eiropas pilsoņiem šā pasākuma vēsturi un nozīmi.

Grozījums Nr. 81

Lēmuma priekšlikums

16. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Lai nodrošinātu vienādas vērtēšanas procedūras, Komisija izstrādā vienotas vadlīnijas un norādes pilsētām, pamatojoties uz rīcības mērķiem un kritērijiem.

Grozījums

Lai nodrošinātu vienādas vērtēšanas procedūras, Komisija izstrādā vienotas vadlīnijas un norādes pilsētām, pamatojoties uz rīcības mērķiem un kritērijiem. ***Šajās vadlīnijās iekļauj statistikas datu sagatavošanu par Kultūras galvaspilsētas titula piešķiršanas ietekmi uz vietējo tūrismu.***

Grozījums Nr. 82

Lēmuma priekšlikums

16. pants – 2. punkts – 3. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

Komisija Eiropas Parlamentam, Padomei un Reģionu komitejai iesniedz šādus ziņojumus:

Grozījums

Komisija Eiropas Parlamentam, Padomei un Reģionu komitejai iesniedz šādus novērtējuma ziņojumus, ***tiem vajadzības gadījumā pievienojot attiecīgus priekšlikumus:***

Pamatojums

Ņemot vērā salīdzinoši ilgo šā lēmuma darbības laika posmu, ir nepieciešams noteikums, kas Komisijai paredzētu rīcības brīvību, sniedzot juridiskajā pamatā paredzētos novērtējuma ziņojumus, vajadzības gadījumā nākt klajā ar jaunu priekšlikumu.

Grozījums Nr. 83

Lēmuma priekšlikums

Pielikums – tabula – 2. rinda – 4. sleja – 7. zemsvītras piezīme

Komisijas ierosinātais teksts

⁷ Ja pēc šā lēmuma pieņemšanas Savienībai pievienojas jaunas valstis, atjaunina tabulas trešo aili. Ievēro jauno

Grozījums

svītrots

valstu pievienošanās secību. Lai nodrošinātu pietiekami daudz laika atlases un uzraudzības procedūru veikšanai, no pievienošanās dienas līdz pasākuma norises gadam ierēķina vismaz sešu gadu ilgu starplaiku. Vienam gadam izraugās ne vairāk kā trīs Eiropas kultūras galvaspilsētas. Ja vienā un tajā pašā dienā Savienībai pievienojas divas vai vairāk valstu un ja attiecīgās valstis savstarpēji nevar vienoties par secību, kādā tās var piedalīties, Padome organizē izlozi.

Pamatojums

Šīs zemsvītras piezīmes saturs ir ietverts turpmāk minētajos pantos un grozījumos: 3. panta 2. punkta pirmajā daļā un tās grozījumā, 3. panta 1. punkta otrās daļas grozījumā, 3. panta 2. punkta otrās daļas grozījumā, 7. panta 2. punkta pirmās daļas grozījumā un 10. panta 2. punkta pirmās daļas grozījumā.

PASKAIDROJUMS

Iniciatīvu „Eiropas kultūras galvaspilsētas”, pamatojoties uz starpvaldību iniciatīvu, izveidoja 1985. gadā. Tā drīz vien kļuva par Eiropas Savienības darbību, lai uzlabotu tās tvērumu un efektivitāti. Kopš tā laika šī darbība ir ieguvusi plašu atzinību un piesaistījusi interesi viscaur Eiropā, kā arī pārvērtusies par ļoti iekārojamu godalgu to pilsētu vidū, kuras vēlas sev radīt Eiropas kultūras un radošo izpausmju centra tēlu. Eiropas kultūras galvaspilsētas var uzskatīt par vienu no pēdējo gados veiksmīgākajām ES iniciatīvām.

Lēmums 1622/2006/EK, ar ko tika izveidots pamats pašreizējai shēmai, zaudēs spēku 2019. gadā. Pašlaik konkursu par kultūras galvaspilsētas nosaukuma iegūšanu izsludina sešus gadus iepriekš, lai pilsētām pirms attiecīgā Eiropas kultūras galvaspilsētas gada sākuma būtu pietiekami daudz laika sagatavoties. Tādēļ, lai nodrošinātu nepārtrauktu pāreju uz 2020. gadu, 2013. gadā būtu jāpieņem jauns juridiskais pamats iniciatīvas “Eiropas kultūras galvaspilsētas” turpināšanai.

Komisijas priekšlikums

Komisija ierosina turpināt iniciatīvu „Eiropas kultūras galvaspilsētas” arī pēc pašreizējās shēmas darbības termiņa beigām 2019. gadā.

Jaunajā priekšlikumā ir norādīta secība, kādā valstis izvirzīs pilsētas kultūras galvaspilsētas nosaukuma piešķiršanai laikposmā līdz 2033. gadam. Papildus divām ES dalībvalstīm, kas katru gadu iegūst šo nosaukumu, priekšlikumā ierosināts, lai arī ES kandidātvalstis vai potenciālās kandidātvalstis varētu reizi trijos gados izvirzīt kādu savu pilsētu Eiropas kultūras galvaspilsētas nosaukuma piešķiršanai.

Priekšlikumā ir saglabāti pašreizējās shēmas galvenās iezīmes un struktūra. Tajā jo īpaši ierosināts arī turpmāk šo nosaukumu piešķirt, pamatojoties uz dalībvalstu rotācijas principu. Ir grozīti atlases kritēriji, lai potenciālajām kultūras galvaspilsētām sniegtu sīkākus norādījumus. Šādi tiks racionalizēta arī iesaistīto pilsētu atlase un uzraudzība. Lielāka uzmanība veltīta iniciatīvas ietekmei uz ilgtermiņa izaugsmes un pilsētu attīstības vecināšanu, kā arī uz šī pasākuma Eiropas dimensiju un attiecīgajā gadā organizējamo kultūras un mākslas pasākumu satura kvalitāti. Komisijas priekšlikums izstrādāts, ņemot vērā vairākus pašreizējās shēmas novērtējumus, kā arī dažādas sabiedriskās apspriešanās.

Referenta nostāja

Referents atzinīgi vērtē Komisijas priekšlikumu turpināt iniciatīvu „Eiropas kultūras galvaspilsētas”, nosakot tai jaunu juridisko pamatu, ar ko tiktu atrisinātas visas pašreizējā Lēmuma īstenošanas problēmas, un pielikumā pievienojot jaunu dalībvalstu hronoloģisko sarakstu (laikposmam no 2020. līdz 2033. gadam).

Referents cita starpā atbalsta šādus ierosinājumus:

- saglabāt divu atlases kārtu procedūru, atlasi veicot Eiropas neatkarīgo ekspertu žūrijai;
- veikt virkni uzlabojumu novērtēšanas sistēmā, kura kļūtu sistēmiskāka, paredzot jaunus

novērtēšanas pienākumus pašām pilsētām;

- paredzēt iespēju šajā Savienības darbībā piedalīties arī kandidātvalstīm un potenciālajām kandidātvalstīm.

Tomēr daudzus priekšlikuma punktus nepieciešams uzlabot un precizēt, tāpēc referents iesaka šādus uzlabojumus un/vai precizējumus.

1. Kritēriji (5. pants)

Referents atzinīgi vērtē to, ka kritēriji, salīdzinot ar pašreizējo juridisko pamatu, ir skaidrāki un detalizētāki. Turklāt viņš uzskata, ka dažus kritērijus vajadzētu uzlabot vēl vairāk.

- Eiropas dimensija ir unikāls un būtisks šīs Savienības darbības elements, taču vairākos gadījumos tas nebija pietiekami labi izprasts un tāpēc tās izpausme bija visai ierobežota. Referents ir nodomājis vēl vairāk nostiprināt šo kritēriju, lai attiecīgā Eiropas kultūras galvaspilsētas gada pasākumos integrētu dažādas Savienības programmas un galveno uzmanību veltītu svarīgākajiem Savienības ilgtermiņa politikas virzieniem, veicinot ES iedzīvotāju informētību.

Līdzās Eiropas kultūras galvaspilsētas gada kultūras programmai kandidātpilsētām būtu jārada piemērs ES tiesību aktu īstenošanā un Savienības atbalsta piesaistīšanā.

- Būtisks faktors Eiropas kultūras galvaspilsētas gada sekmīgā norisē ir vietējās pilsoniskās sabiedrības iesaistīšanās un iedzīvotāju aktīva līdzdalība Eiropas kultūras galvaspilsētas programmas sagatavošanā un īstenošanā. Tādēļ kritērijos šis punkts ir pastiprināts vēl vairāk.
- Eiropas kultūras galvaspilsētas gada pasākumu plānošanas pamatā vajadzētu būt ilgtspējībai un ilgtermiņa kultūras, sociālajiem un ekonomiskajiem aspektiem.
- Šāda mēroga iniciatīvas pārvaldība ir diezgan sarežģīta, un visi attiecīgie pasākumi ir rūpīgi jāizplāno. Viens no veiksmes pamatfaktoriem ir transversāls atbalsts nosaukuma piešķiršanas kandidātiem visa gada garumā.

Šajā sakarībā referents atzinīgi vērtē ierosinājumu *Melina Mercouri* balvas piešķiršanai izvirzīt dažādus nosacījumus, piemēram, to saistību pilnīgu izpildi, kuras kandidatūru izvirzīšanas posmā uzņemtas attiecībā uz budžetu un vispārējās kultūras programmas saturu.

2. Pieteikšanās (4. pants)

Referents piekrīt, ka kultūras galvaspilsētas nosaukums pilsētām ir jāpiešķir ar nosacījumu, ka pastāv iespēja iesaistīt to apkārtējos reģionus, un ka šī nosaukuma piešķiršanai jāpamatojas uz kultūras programmu, kas īpaši izstrādāta Eiropas kultūras galvaspilsētas gadam. Referents atbalsta pilsētām nodrošināto elastīgumu lēmuma pieņemšanā par kaimiņapgabalu iespējamu iesaistīšanu Eiropas kultūras galvaspilsētas gada programmā, un uzskata šo pieeju par pozitīvu tendenci, kuru ir vērts veicināt.

3. Eiropas līmeņa žūrija (6., 8. un 9. pants)

Referents atbalsta Komisijas centienus nodrošināt kvalitatīvu, efektīvu un objektīvu atlases procedūru, izveidojot Eiropas neatkarīgo ekspertu žūriju. Tomēr, lai varētu izmantot vietējos informācijas avotus, būtu jāparedz iespēja gan priekšatlases, gan galīgās atlases posmā žūrijai piesaistīt divus novērotājus no attiecīgās dalībvalsts un no jebkuras vietējās pašvaldības iestādes, kas ir iesaistīta uzraudzības posmā.

Būtu precīzāk jānosaka Komisijas loma Eiropas līmeņa žūrijas izveidē, jo Komisija nepiedalās žūrijas ekspertu priekšatlasei, bet gan tikai vienā sarakstā apkopo pieejamo un kritērijiem atbilstošo kandidātu vārdus.

4. Darbību pamanāmība (15. pants)

Referents mudina saglabāt šīs pašlaik labi pazīstamās iniciatīvas pamanāmību Savienības līmenī, tomēr uzskata, ka ir nepieciešams arī vairāk popularizēt šo Savienības iniciatīvu globālā mērogā.

5. Turpmākā juridiskā pamata pārskatīšana (16. panta 2. punkts)

Nemot vērā topošā lēmuma salīdzinoši ilgo darbības termiņu, referents ierosina iekļaut tā tekstā noteikumu, kas dotu Komisijai rīcības brīvību vajadzības gadījumā nākt klajā ar jaunu priekšlikumu un izstrādāt juridiskajā pamatā paredzētos novērtējuma ziņojumus.

Secinājumi

Referents uzskata, ka iniciatīva „Eiropas kultūras galvaspilsētas” daudzējādā ziņā ir guvusi lieliskus panākumus.

Pirmkārt, tā ir gan tvērums, gan apjoma ziņā vērienīga iniciatīva kultūras jomā, kas attiecīgajām pilsētām nodrošina starptautisku prestižu.

Otrkārt, lielais ik gadu saņemto pieteikumu skaits liecina, ka šī iniciatīva rosina iedzīvotājus un organizācijas īstenot ilgtermiņa attīstības stratēģijas, kurām ir labvēlīga ietekme gan sociālā, gan ekonomiskā ziņā. Turklāt būtiska nozīme ir arī tam, ka šādi tiek ilgtermiņā sekmēts tūrisms.

Jaunajā Komisijas priekšlikumā attiecībā uz 2020.–2033. gadu tiek akcentēts tas, ka šā prestižā nosaukuma piešķiršana stimulē Eiropas kultūras un radošo nozaru konkurētspēju.

Ekonomikas krīzes laikos, kad mūsu piederības sajūta Eiropai ir kļuvusi īpaši vāja, ir būtiski radīt stimulus ilgtermiņa un labi administrētām kultūras iniciatīvām. Šajā sakarībā ir jāizveido gadu ilga kultūras pasākumu programma, sadarbojoties dažādu iesaistīto jomu dalībniekiem — gan cilvēkiem no mākslas pasaules, gan sociāli brīvprātīgā darba vadītājiem un izpildītājiem, gan cilvēkiem, kas nodarbojas ar zinātnisko pētniecību un vides aizsardzību.

Tieši šo iemeslu dēļ par priekšlikuma mērķi ir noteikta lielas vērtības piešķiršana Eiropas „kopīgo sakņu” tematikai ne tikai abstrakti vai idealizēti, bet taustāmi — aizsargājot kultūras mantojuma objektus, kas iemieso Eiropas kultūras apziņu fiziskā veidolā.

Īstenojot iniciatīvu „Eiropas kultūras galvaspilsētas”, tiks mēģināts iesaistīt kultūras pasākumos visus sabiedrības slāņus. Vesela gada garumā iedzīvotāji, uzņēmumi, valsts

pārvalde un rīkotāji kļūs par Eiropas mēroga pasākumu vadītājiem un dalībniekiem.

Ņemot vērā to, ka šai iniciatīvai līdzās spēcīgai nacionālajai identitātei piemīt Eiropas dimensija, būtu vēlams laiku pa laikam izvērst sadarbībā īstenotus pasākumus iesaistītajās dalībvalstīs.

Ņemot vērā to, ka iniciatīva „Eiropas kultūras galvaspilsētas” dod ievērojamu ieguldījumu mūs vienojošās skaistās daudzveidības uzturēšanā, mēs paļaujamies uz to, ka, raugoties no organizatoriskā aspekta, attiecīgie politiskie dalībnieki var kopīgi sastrādāties, panākot visplašāko iespējamo vienprātību.

PROCEDŪRA

Virsraksts	Savienības rīcība iniciatīvai “Eiropas kultūras galvaspilsētas” no 2020. līdz 2033. gadam
Atsauces	COM(2012)0407 – C7-0198/2012 – 2012/0199(COD)
Datums, kad to iesniedza EP	20.7.2012
Atbildīgā komiteja Datums, kad paziņoja plenārsēdē	CULT 11.9.2012
Referents(-e/-i/-es) Iecelšanas datums	Marco Scurria 3.10.2012
Izskatīšana komitejā	27.11.2012 20.3.2013
Pieņemšanas datums	28.5.2013
Galīgais balsojums	+ : 29 - : 0 0 : 0
Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Zoltán Bagó, Lothar Bisky, Piotr Borys, Jean-Marie Cavada, Silvia Costa, Santiago Fisas Aixela, Lorenzo Fontana, Cătălin Sorin Ivan, Petra Kammerevert, Emilio Menéndez del Valle, Marek Henryk Migalski, Katarína Neveďalová, Doris Pack, Chrysoula Paliadeli, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Marietje Schaake, Marco Scurria, Hannu Takkula, László Tőkés, Marie-Christine Vergiat, Milan Zver
Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Liam Aylward, Heinz K. Becker, Nadja Hirsch, Iosif Matula, Rui Tavares, Isabelle Thomas
Aizstājēji (187. panta 2. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā	Luigi Berlinguer, Marina Yannakoudakis
Iesniegšanas datums	19.6.2013